

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1749/2004****z dnia 7 października 2004 r.****otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznym kontyngentem taryfowym na grzyby zakonserwowane od dnia 1 września 2004 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat o Przystąpieniu Cypru, Republiki Czeskiej, Estonii, Litwy, Łotwy, Malty, Polski, Słowenii, Słowacji i Węgier,

uwzględniając Akt Przystąpienia Cypru, Republiki Czeskiej, Estonii, Litwy, Łotwy, Malty, Polski, Słowenii, Słowacji i Węgier, w szczególności jego art. 41 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2125/95<sup>(1)</sup> otworzyło i ustaliło zarządzanie kontyngentami taryfowymi na grzyby zakonserwowane.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 359/2004 z dnia 27 lutego 2004 r. ustanawiające stosowane do rozporządzenia (WE) nr 2125/95 środki przejściowe związane z przystąpieniem Cypru, Republiki Czeskiej, Estonii, Litwy, Łotwy, Malty, Polski, Słowenii, Słowacji i Węgier<sup>(2)</sup> przyjęło środki mające na celu umożliwienie importerom wymienionych państw korzystanie z przepisów przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 2125/95. Środki te mają na celu ustalenie różnicy między tradycyjnymi i nowymi importerami w nowych Państwach Członkowskich oraz dostosowanie ilości, których mogą dotyczyć wnioski o wydanie pozwoleń, złożone przez tradycyjnych importerów nowych Państw Członkowskich tak, aby importerzy, o których mowa zostali objęci systemem.
- (3) W celu zapewnienia ciągłości podaży na rynku rozszerzonej Wspólnoty, a także biorąc pod uwagę warunki ekonomiczne podaży, istniejące w nowych Państwach Członkowskich przed ich przystąpieniem, należy otworzyć tymczasowo nowy autonomiczny kontyngent taryfowy na grzyby konserwowane z rodzaju *Agaricus*, objęte kodami CN 0711 51 00, 2003 10 20 i 2003 10 30. Ten nowy kontyngent taryfowy jest uzupełnieniem kontyngentu otwartego rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1076/2004 z dnia 7 czerwca 2004 r. otwierającym i ustalającym zarządzanie kontyngentami taryfowymi na grzyby zakonserwowane<sup>(3)</sup>.

(4) Ten nowy kontyngent powinien zostać otwarty na okres przejściowy i nie przesądzać o wyniku negocjacji prowadzonych w ramach Światowej Organizacji Handlu (WTO) w następstwie przystąpienia nowych państw.

(5) Komitet Zarządzający ds. Przetworów Owocowych i Warzywnych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

1. Otwiera się z dniem 1 września 2004 r. autonomiczny kontyngent taryfowy w wysokości 1 200 ton (waga netto po odsączeniu), o numerze seryjnym 09.4110, zwany dalej „autonomicznym kontyngentem”, w odniesieniu do wspólnotowych przywozów grzybów konserwowanych z rodzaju *Agaricus* objętych kodami CN 0711 51 00, 2003 10 20 i 2003 10 30.

2. Stawka celna *ad valorem* stosowana w odniesieniu do produktów importowanych w ramach autonomicznego kontyngentu wynosi 12% dla produktów objętych kodem CN 0711 51 00 i 23% dla produktów objętych kodami CN 2003 10 20 i 2003 10 30.

**Artykuł 2**

Rozporządzenie (WE) nr 2125/95 i rozporządzenie (WE) nr 359/2004 stosuje się w odniesieniu do zarządzania autonomicznym kontyngentem, z zastrzeżeniem przepisów niniejszego rozporządzenia.

Jednakże w odniesieniu do zarządzania autonomicznym kontyngentem nie stosuje się przepisów art. 1, art. 2 ust. 2 oraz art. 4 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2125/95.

**Artykuł 3**

Okres ważności pozwoleń na przywóz wydanych dla autonomicznego kontyngentu, zwanych dalej „pozwoleńmi”, kończy się 31 marca 2005 r.

Rubryka 24 pozwolenia zawiera jeden z zapisów zawartych w załączniku I.

**Artykuł 4**

1. Importerzy mogą składać wnioski o wydanie pozwoleń u właściwych władz Państw Członkowskich w ciągu 5 dni roboczych po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

W rubryce 20 wnioski muszą zawierać jeden z zapisów znajdujących się w załączniku II.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 212 z 7.9.1995, str. 16. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 498/2004 (Dz.U. L 80 z 18.3.2004, str. 20).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 63 z 28.2.2004, str. 11.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 203 z 8.6.2004, str. 3.

2. Wnioski o wydanie pozwoleń przedłożone przez tradycyjnego importera nie mogą dotyczyć ilości przekraczającej 9 % autonomicznego kontyngentu.

3. Wnioski o wydanie pozwoleń przedłożone przez nowego importera nie mogą dotyczyć ilości przekraczającej 1 % autonomicznego kontyngentu.

#### Artykuł 5

Autonomiczny kontyngent dzieli się, jak następuje:

- 95 % dla tradycyjnych importerów;
- 5 % dla nowych importerów.

Jeżeli ilość przyznana jednej z kategorii importerów nie została w całości przez nią wykorzystana, pozostała część może zostać przyznana drugiej kategorii.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 października 2004 r.

#### Artykuł 6

1. Siódmego dnia roboczego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, Państwa Członkowskie przekazują Komisji informację o ilościach, na które złożone zostały wnioski o wydanie pozwoleń.

2. Pozwolenia wydawane są dwunastego dnia roboczego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, jeżeli Komisja nie podjęła szczególnych środków zgodnie z ust. 3.

3. Jeżeli Komisja stwierdzi, na podstawie komunikatów, które zostały do niej skierowane zgodnie z ust. 1, że wnioski o pozwolenia przekraczają ilości dostępne dla danej kategorii importerów zgodnie z art. 5, przyjmuje ona w drodze rozporządzenia stałą procentową wartość, o którą będą zmniejszone ilości wymienione we wnioskach.

#### Artykuł 7

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji  
Franz FISCHLER  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK I

## ZAPISY, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3

- w języku hiszpańskim: Certificado expedido en virtud del Reglamento (CE) n° 1749/2004 y válido únicamente hasta el 31 de marzo de 2005.
- w języku czeskim: licence vydaná na základě nařízení (ES) č. 1749/2004 a platná pouze do 31. března 2005.
- w języku duńskim: licens udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1749/2004 og kun gyldig til den 31. marts 2005.
- w języku niemieckim: Lizenz gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1749/2004 erteilt und nur bis zum 31. März 2005 gültig.
- w języku estońskim: määruse (EÜ) nr 1749/2004 kohaselt väljastatud litsents, mis kehtib 31. märtsini 2005.
- w języku greckim: Το πιστοποιητικό εκδόθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1749/2004 και ισχύει μόνο έως τις 31 Μαρτίου 2005.
- w języku angielskim: licence issued under Regulation (EC) No 1749/2004 and valid only until 31 March 2005.
- w języku francuskim: certificat émis au titre du règlement (CE) n° 1749/2004 et valable seulement jusqu'au 31 mars 2005.
- w języku włoskim: domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 1749/2004 e valida soltanto fino al 31 marzo 2005.
- w języku łotewskim: atļauja, kas izdota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1749/2004 un ir derīga tikai līdz 2005. gada 31. martam.
- w języku litewskim: licencija, išduota pagal Reglamento (EB) Nr. 1749/2004 nuostatas, galiojanti tik iki 2005 m. kovo 31 d.
- w języku węgierskim: az 1749/2004/EK rendelet szerint kibocsátott engedély, csak 2005. március 31-ig érvényes.
- w języku niderlandzkim: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1749/2004 afgegeven certificaat dat slechts tot en met 31 maart 2005 geldig is.
- w języku polskim: pozwolenie wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1749/2004 i ważne wyłącznie do 31 marca 2005 r.
- w języku portugalskim: certificado emitido a título do Regulamento (CE) n.º 1749/2004 e eficaz somente até 31 de Março de 2005.
- w języku słowackim: licencia vydaná na základe nariadenia (ES) č. 1749/2004 a platná len do 31. marca 2005.
- w języku słoweńskim: dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 1749/2004 in veljavno samo do 31. marca 2005.
- w języku fińskim: asetuksen (EY) N:o 1749/2004 mukaisesti annettu todistus, joka on voimassa ainoastaan 31 päivään maaliskuuta 2005.
- w języku szwedzkim: Licens utfärdad i enlighet med förordning (EG) nr 1749/2004, giltig endast till och med den 31 mars 2005.

## ZAŁĄCZNIK II

## ZAPISY, O KTÓRYCH MOWA W ART. 4 UST. 1

- w języku hiszpańskim: Solicitud de certificado presentada al amparo del Reglamento (CE) n° 1749/2004.
- w języku czeskim: žádost o licenci podaná na základě nařízení (ES) č. 1749/2004.
- w języku duńskim: licensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 1749/2004.
- w języku niemieckim: Lizenantrag gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1749/2004.
- w języku estońskim: määaruse (EÜ) nr 1749/2004 kohaselt esitatud litsentsitaotlus.
- w języku greckim: Αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού υποβληθείσα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1749/2004.
- w języku angielskim: licence application under Regulation (EC) No 1749/2004.
- w języku francuskim: demande de certificat faite au titre du règlement (CE) n° 1749/2004.
- w języku włoskim: domanda di titolo fatta ai sensi del regolamento (CE) n. 1749/2004.
- w języku łotewskim: atļaujas pieteikums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1749/2004.
- w języku litewskim: prašymas išduoti licenciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 1749/2004.
- w języku węgierskim: a 1749/2004/EK rendelet szerinti engedélykérelem.
- w języku niderlandzkim: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1749/2004 ingediende certificaataanvraag.
- w języku polskim: wniosek o pozwolenie przedłożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1749/2004.
- w języku portugalskim: pedido de certificado apresentado a título do Regulamento (CE) n.º 1749/2004.
- w języku słowackim: žiadosť o licenciu na základe nariadenia (ES) č. 1749/2004.
- w języku słoweńskim: zahtevak za dovoljenje, vložen v skladu z Uredbo (ES) št. 1749/2004.
- w języku fińskim: asetuksen (EY) N:o 1749/2004 mukainen todistushakemus.
- w języku szwedzkim: Licensansökan enligt förordning (EG) nr 1749/2004.